

**MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF THE CITY COUNCIL HELD ON
MONDAY, DECEMBER 17, 2018, AT 5801 CAVENDISH BOULEVARD,
CÔTE SAINT-LUC, AT 6:30 P.M.**

PRESENT:

Mayor Mitchell Brownstein, B. Comm., B.C.L., L.L.B. presiding
Councillor Sidney Benizri
Councillor Dida Berku, B.C.L.
Councillor Mike Cohen, B.A.
Councillor Steven Erdelyi, B.Sc., B.Ed.
Councillor Oren Sebag, B.Sc. RN MBA
Councillor David Tordjman, ing.

ALSO PRESENT:

Ms. Tanya Abramovitch, City Manager
Ms. Nadia Di Furia, Associate City Manager
M^e Jonathan Shecter, Co-City Manager and City Clerk, acted as
Secretary of the meeting

QUESTION PERIOD

There were no questions asked.

181241

**NOTICE OF MOTION – BY-LAW 2528 TO BE ENTITLED: “BY-LAW
CONCERNING TAXES AND TARIFFS OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC FOR
THE FISCAL YEAR 2019”**

Councillor Steven Erdelyi gave Notice of Motion that By-Law 2528 to be entitled: “By-Law concerning taxes and tariffs of the City of Côte Saint-Luc for the fiscal year 2019” will be presented at a later meeting for adoption.

Mayor Brownstein mentioned the object and the scope of By-Law 2528 to be entitled: “By-Law concerning taxes and tariffs of the City of Côte Saint-Luc for the fiscal year 2019”.

181242

**TABLING OF DRAFT BY-LAW 2528 TO BE ENTITLED: “BY-LAW
CONCERNING TAXES AND TARIFFS OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC FOR
THE FISCAL YEAR 2019”**

Councillor Steven Erdelyi tabled draft By-Law 2528 to be entitled: “By-Law concerning taxes and tariffs of the City of Côte Saint-Luc for the fiscal year 2019”.

181243

BY-LAW 2321-3 ENTITLED: "BY-LAW 2321-3 AMENDING BY-LAW 2321 ENTITLED: "BY-LAW RESPECTING SPEED IN THE STREETS" IN ORDER TO MODIFY THE SPEED LIMIT ON MACDONALD AVENUE FROM 40 KM/H TO 30 KM/H" - ADOPTION

It was

MOVED BY COUNCILLOR OREN SEBAG
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

"THAT By-Law 2321-3 entitled: "By-law 2321-3 amending by-law 2321 entitled: "By-law respecting speed in the streets" in order to modify the speed limit on MacDonald Avenue from 40 km/h to 30 km/h" be and is hereby adopted."
CARRIED UNANIMOUSLY

181244

GROUP INSURANCE AGREEMENT CONCERNING SKATE PARKS

CONSIDERING article 29.9.1 of the *Cities and Towns Act*, the City of Côte Saint-Luc wishes to join the *Union des municipalités du Québec* as well as its current group ("the Group") (for which it is already party to) for the common purchase of liability insurance for its skating park between 2019 and 2024;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR MIKE COHEN

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby authorizes the City of Côte Saint-Luc to:

- JOIN the group purchase of the *Union des municipalités du Québec* in view of authorizing a contract concerning liability insurance for its skating park situated within its territory the term of which shall be between the period of May 1, 2019 and April 30, 2024;
- AUTHORIZE any of the following individuals:
 - Mayor Mitchell Brownstein;
 - Jonathan Shecter, City Clerk;
 - Andrea Charon, General Counsel;

To sign any agreement with the *Union des municipalités du Québec* and other members of the Group on terms substantially similar to a document entitled: "*Agreement relating to a grouping of municipalities concerning the common purchasing of general liability insurance for skate parks and BMX facilities*" annexed to this resolution as Annex A to form an integral part thereof as if cited hereinafter at length."

CARRIED UNANIMOUSLY

181245

APPROVAL OF PROJECTS TO BE FINANCED FROM THE WORKING FUND IN 2019

WHEREAS Section 569 (2) of the Cities and Towns Act allows the Council to borrow from the working fund, pending the collection of revenues, in order to pay various capital expenditures;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

"THAT, for the 2019 fiscal year, the City Council approves the borrowing pursuant to a non interest bearing loan from its Working Fund for the following projects and for the following terms:

- 1) Switching system upgrade - up to a maximum of \$45,000, plus applicable taxes, to be amortized over a period of five (5) years;
- 2) Security cameras system - up to a maximum of \$15,000, plus applicable taxes, to be amortized over a period of five (5) years;
- 3) Microsoft Office licences - up to a maximum of \$14,000, plus applicable taxes, to be amortized over a period of five (5) years;
- 4) Computers - up to a maximum of \$25,000, plus applicable taxes, to be amortized over a period of five (5) years;
- 5) Server replacement - up to a maximum of \$17,000, plus applicable taxes, to be amortized over a period of five (5) years;
- 6) Demo garden (installation of stone patio) - up to a maximum of \$15,500, plus applicable taxes, to be amortized over a period of five (5) years;
- 7) On board tablets/computers – up to a maximum of \$20,000, plus applicable taxes to be amortized over a period of five (5) years;
- 8) In-vehicle video system – up to a maximum of \$40,000, to be amortized over a period of five (5) years;
- 9) Public Works Yard, exterior lights – up to a maximum of \$11,500, plus applicable taxes, to be amortized over a period of five (5) years;
- 10) Canteen shading structure (outdoor pool) – up to a maximum of \$17,800, plus applicable taxes, to be amortized over a period of five (5) years;
- 11) Arena-Confederation Annex equipment upgrades – up to a maximum of \$100,000, plus applicable taxes, to be amortized over a period of ten (10) years;
- 12) Urban Development renovations – up to a maximum of \$80,000, plus applicable taxes, to be amortized over a period of five (5) years;

THAT the City shall provide every year out of its general fund, a sum sufficient to repay the various loans back into the working fund."
CARRIED UNANIMOUSLY

181246

APPROVAL OF THE ADJOURNMENT OF THE MEETING

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED:

“THAT Council hereby authorizes the Mayor to declare the Meeting adjourned.”

CARRIED UNANIMOUSLY

AT 7:23 P.M. MAYOR BROWNSTEIN DECLARED THE MEETING ADJOURNED.

MITCHELL BROWNSTEIN
MAYOR

JONATHAN SHECTER
CITY CLERK

LIST OF ANNEXES		
Resolution number	Corresponding Annex	Document
181244	Annex A	Agreement relating to a grouping of municipalities concerning the common purchasing of general liability insurance for skate parks and BMX facilities

AGREEMENT

RELATING TO A GROUP OF MUNICIPALITIES CONCERNING THE COMMON PURCHASING OF GENERAL LIABILITY INSURANCE FOR SKATE PARKS AND BMX FACILITIES

- **TOWN OF** situated at,(Québec), represented by, (*title*) and ,, (*title*) who are duly authorized pursuant to resolution no., adopted at a meeting on, which said resolution is attached hereto;

HEREINAFTER DESIGNATED AS MEMBERS OF THE GROUP OF MUNICIPALITIES

The parties agree as follows:

ARTICLE 1 : OBJECTIVE

The objective of this agreement is to permit the parties to make a common call for tenders for the purchase of general liability insurance for skate parks and BMX facilities at the best cost.

ARTICLE 2 : PARTY DESIGNATED TO MAKE A COMMON CALL FOR PUBLIC TENDERS

According to the law, each municipality has designated, by resolution l'Union des municipalités du Québec (UMQ) as their authorized agent and it is hereby authorized to make a common call for public tenders on behalf of all parties, to award a contract and to renew it with the duration of the term of this agreement.

ARTICLE 3 : DURATION OF THE AGREEMENT

This agreement is valid to enable UMQ to prepare tender documents and to award contract for a maximum term of five (5) years, from May 1 2014 to April 30th 2019.

ARTICLE 4 : AMENDEMENTS TO THE AGREEMENT

Any amendment proposed or to be made to this agreement shall be approved by a majority of parties. Such amendment shall be in writing and attached to this agreement.

ARTICLE 5 : FORMATION AND COMPOSITION OF A COMMITTEE

A Committee composed of the Director General or the City Clerk, or a representative of each municipality, shall oversee the application of this agreement and make the recommendations that may be required.

ARTICLE 6 : COMMITTEE QUORUM

The representatives of the parties present at the meeting shall constitute a quorum for the purposes of holding a meeting of the committee.

ARTICLE 7: POWERS OF THE COMMITTEE

The committee may establish its own rules of procedure and shall forward a copy thereof to all parties.

ARTICLE 8: UNDERTAKING BY THE PARTIES

For the duration of the term of the Agreement, each party agrees to purchase its liability insurance for skate parks and BMX facilities through the tenderer retained by the authorized agent subject to the rules that apply to the granting of contracts.

Each party shall provide all of the information necessary for the preparation of the tender documents. Each party undertakes to manage its risks in such a manner as to minimize them.

ARTICLE 9 : INSURANCE POLICY

All terms and conditions applicable to skate park and BMX facilities are included in insurance policies issued through individual certificates to each municipality member of the Group. All insurance coverage are due to take effect on May 1, 2019 until April 30, 2024. UMQ has the right to call for public tenders if annual renewal conditions are not satisfactory to the Group.

ARTICLE 10 : INSURANCE PREMIUM AND LITIGATION

Each party shall be billed individually for their premiums which shall reflect that party's experience and applicable guarantees.

Each party shall settle individually any litigation that might arise between such party and the insurance companies or its broker. It is understood that the UMQ, as the organization preparing the bid, will take the necessary precautions within the context of the Agreement.

ARTICLE 11 : MEMBERSHIP OF A PARTY

A municipality which is not a participant in this group agreement may, by resolution, request admission. It shall mandate the UMQ to have the applicant’s insurance portfolio and experience reviewed before admission.

A municipality, during the duration of the term of the contract, may request to join the group and the accessory mandate the UMQ as long as they respect every condition within the tender document, the insurance contract awarded to the winning bidder and the contract to the consultant. The municipality, however, cannot join if by doing so, the basic nature and elements of any of the documents listed above are substantially modified.

ARTICLE 12 : WITHDRAWAL OF A PARTY

Notwithstanding article 3 hereof, a municipality, may request, by resolution, to withdraw from the agreement.

ARTICLE 13 : EXPULSION OF A PARTY

The committee reserves its right to recommend the expulsion of a party that does not abide by the decisions taken by the committee and the notices provided to such party.

ARTICLE 14: ADMINISTRATION FEES

Each party member of the group agrees and undertakes to pay, as administration fees, to UMQ, an annual amount shown as follows :

	For each identified skate park or BMX facility	For each identified skate park or BMX facility
	<i>UMQ member</i>	<i>UMQ non member</i>
2019-2020	70\$	100\$
2020-2021	70\$	100\$
2021-2022	70\$	100\$
2022-2023	70\$	100\$
2023-2024	70\$	100\$

ARTICLE 15 : STARTING DATE

The present agreement takes effect within the application of the law.



AGREEMENT

**RELATING TO A GROUPING OF MUNICIPALITIES CONCERNING THE
COMMON PURCHASING OF GENERAL LIABILITY INSURANCE
FOR SKATE PARKS AND BMX FACILITIES**

**IN WITNESS WHEREOF THE PARTIES HAVE SIGNED THIS
AGREEMENT ON THE DATES AND AT THE LOCATIONS
HEREINAFTER STATED :**

TOWN OF BAIE D'URFÉ

AT:			THE :	
BY :			BY :	
Title :			Title :	

CITY OF BEACONSFIELD

AT:			THE :	
BY :			BY :	
Title :			Title :	

CITY OF CÔTE SAINT-LUC

AT:			THE :	
BY :			BY :	
Title :			Title :	

CITY OF DOLLARD-DES-ORMEAUX

AT:			THE :	
BY :			BY :	
Title :			Title :	

AGREEMENT

RELATING TO A GROUPING OF MUNICIPALITIES CONCERNING THE COMMON PURCHASING OF GENERAL LIABILITY INSURANCE FOR SKATE PARKS AND BMX FACILITIES

CITY OF DORVAL

AT:			THE :	
BY :			BY :	
Title :			Title :	

TOWN OF HAMPSTEAD

AT:			THE :	
BY :			BY :	
Title :			Title :	

MUNICIPALITY OF L'ÎLE-DORVAL

AT:			THE :	
BY :			BY :	
Title :			Title :	

TOWN OF KIRKLAND

AT:			THE :	
BY :			BY :	
Title :			Title :	

AGREEMENT

**RELATING TO A GROUPING OF MUNICIPALITIES CONCERNING THE
COMMON PURCHASING OF GENERAL LIABILITY INSURANCE
FOR SKATE PARKS AND BMX FACILITIES**

TOWN OF MONTREAL EAST

AT:			THE :	
BY :			BY :	
Title :			Title :	

TOWN OF MONTREAL WEST

AT:			THE :	
BY :			BY :	
Title :			Title :	

TOWN OF MONT-ROYAL

AT:			THE :	
BY :			BY :	
Title :			Title :	

CITY OF POINTE-CLAIRE

AT:			THE :	
BY :			BY :	
Title :			Title :	

AGREEMENT

**RELATING TO A GROUPING OF MUNICIPALITIES CONCERNING THE
COMMON PURCHASING OF GENERAL LIABILITY INSURANCE
FOR SKATE PARKS AND BMX FACILITIES**

TOWN OF SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE

AT:			THE :	
BY :			BY :	
Title :			Title :	

MUNICIPALITY OF SENNEVILLE

AT:			THE :	
BY :			BY :	
Title :			Title :	

CITY OF WESTMOUNT

AT:			THE :	
BY :			BY :	
Title :			Title :	

ENTENTE

**DE REGROUPEMENT DE MUNICIPALITÉS AU SEIN DE
L'UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC
RELATIVEMENT À L'ACHAT EN COMMUN D'ASSURANCES
RESPONSABILITÉ POUR LES PARCS DE ROULI-ROULANT,
PISTES DE BMX ET AMÉNAGEMENTS SEMBLABLES
2019-2024**

- MUNICIPALITÉ DE ... dûment autorisée en vertu de la résolution numéro, adoptée lors de sa séance du, ladite résolution étant annexée aux présentes;
- ...

CI-APRÈS RÉUNIES AU SEIN DU REGROUPEMENT DE MUNICIPALITÉS POUR L'ACHAT EN COMMUN D'ASSURANCES RESPONSABILITÉ POUR LES PARCS DE ROULI-ROULANT, PISTES DE BMX ET AMÉNAGEMENTS SEMBLABLES ITUÉS SUR LEUR TERRITOIRE

ET

CI-APRÈS DÉCIGNÉES COLLECTIVEMENT AUX PRÉSENTES : «LE REGROUPEMENT»

Les parties conviennent de ce qui suit :

ARTICLE 1 : BUT

Le but de la présente entente est de permettre aux parties de pouvoir demander des soumissions communes afin d'acheter des assurances responsabilité pour les parcs de rouli-roulant, pistes de BMX et aménagements semblables situés sur leur territoire à meilleur coût.

ARTICLE 2 : PARTIE DÉSIGNÉE POUR FAIRE LA DEMANDE COMMUNE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES

Conformément à la loi, chaque municipalité a désigné, par une résolution autorisant la signature des présentes, l'Union des municipalités du Québec à titre de mandataire laquelle est notamment autorisée à procéder à la demande commune de soumissions publiques au nom du regroupement pour l'achat d'assurances responsabilité pour les parcs de rouli-roulant, pistes de BMX et aménagements semblables et leur renouvellement à l'intérieur du terme fixé.

ARTICLE 3 : DURÉE DE L'ENTENTE

La présente entente est valide afin de préparer la documentation requise, aller en appel d'offres et acheter pour le regroupement, un contrat d'assurances responsabilité pour les parcs de rouli-roulant,

pistes de BMX et aménagements semblables, d'une durée de cinq (5) ans, soit du 1^{er} mai 2019 au 30 avril 2024.

ARTICLE 4 : MODIFICATION À L'ENTENTE

Toute modification à la présente entente doit être approuvée à la majorité des membres du regroupement. Elle doit être constatée par un écrit qui demeure annexé à l'entente.

ARTICLE 5 : FORMATION ET COMPOSITION D'UN COMITÉ

Pour veiller à l'application de la présente entente et effectuer les recommandations appropriées, le regroupement convient de former un comité qui est composé du directeur général ou du greffier, ou leur mandataire, de chacune des municipalités partie au regroupement.

ARTICLE 6 : QUORUM DU COMITÉ

Les représentants des parties au regroupement, présents à une réunion, forment un quorum suffisant pour tenir ladite réunion.

ARTICLE 7 : POUVOIRS DU COMITÉ

Le comité peut fixer ses règles de fonctionnement interne et en transmettre une copie aux parties.

ARTICLE 8 : ENGAGEMENT DES PARTIES AU REGROUPEMENT

Chacune des parties membres du regroupement s'engage à effectuer l'achat de ses assurances de responsabilité pour les parcs de rouli-roulant, pistes de BMX et aménagements semblables, auprès du soumissionnaire retenu par le mandataire, en conformité avec la loi et ce, pour la durée des présentes.

Chaque partie doit fournir les renseignements la concernant qui sont nécessaires à la rédaction des cahiers des charges. Chaque partie s'engage à conduire ses affaires de manière prudente, raisonnable et à minimiser les risques de sinistres reliés aux achats d'assurances visés aux présentes.

ARTICLE 9 : POLICE D'ASSURANCES DE RESPONSABILITÉ POUR LES PARCS DE ROULI-ROULANT, PISTES DE BMX ET AMÉNAGEMENTS SEMBLABLES

Les protections et toutes les conditions afférentes, propres à ce type d'assurances, sont contenues dans des polices d'assurances distinctes et/ou des certificats qui sont personnalisés, référant à des polices maîtresses, émis au nom de chaque partie membre du regroupement.

Les polices d'assurances de toutes les parties à l'entente entreront en vigueur le 1^{er} mai 2019. Elles seront renouvelées par la suite le 1^{er} mai de chaque année pour des périodes consécutives d'un an, et ce jusqu'au 30 avril 2024. Le mandataire se réserve toutefois le droit de retourner en appel d'offres si les conditions annuelles de renouvellement soumises s'avéraient non satisfaisantes.

ARTICLE 10 : PRIME, FRAIS D'ADMINISTRATION ET LITIGE

Chaque partie membre du regroupement recevra du courtier qui obtint pour l'assureur, le contrat d'assurances responsabilité pour les parcs de rouli-roulant, pistes de BMX et aménagements semblables, une facturation distincte concernant les primes et les frais, dont les frais d'administration, qu'elle doit payer.

Il est aussi convenu que, bien que l'UMQ, en tant qu'adjudicateur, prenne les précautions raisonnables à l'égard des présentes, chaque partie membre du regroupement s'engage à régler elle-même tout litige qui pourrait survenir suite ou à l'occasion des présentes, y compris celui entre elle et l'assureur ou le courtier de ce dernier.

ARTICLE 11 : ADHÉSION D'UNE PARTIE

Sujet à la loi, une municipalité qui ne participe pas à la présente entente des municipalités signataires peut demander, par résolution, son adhésion à la présente entente. Elle doit mandater l'UMQ et celle-ci pourra, si requis, mandater à son tour un consultant pour faire l'analyse de son portefeuille d'assurances de responsabilité pour les parcs de rouli-roulant, pistes de BMX et aménagements semblables et de son expérience.

Une municipalité pourra, en cours d'exécution du contrat, se joindre à l'achat regroupé prévu au contrat (issu du présent appel d'offres ou de l'entente de Regroupement), ainsi qu'au mandat accessoire des services professionnels du consultant de l'UMQ mandaté pour œuvrer à l'appel d'offres et au contrat, pourvu que celle-ci s'engage à respecter toutes et chacune des conditions prévues au cahier des charges, au contrat d'assurances adjudgé en conséquence ainsi qu'à celles prévues au mandat du consultant. Cette jonction ne devra pas se faire si elle dénature les principaux éléments (de l'appel d'offres, du contrat ou de l'entente);

ARTICLE 12 : RETRAIT D'UNE PARTIE

Nonobstant l'article 3, une municipalité peut demander, par résolution, son retrait à la présente entente.

ARTICLE 13 : EXPULSION D'UNE PARTIE

Le comité se réserve le droit de recommander l'expulsion d'une partie qui ne se conforme pas aux décisions prises par le comité et aux avis qui lui sont expédiés.

Suite au dépôt de la recommandation à l'UMQ, la décision est prise de procéder ou non à l'expulsion.

ARTICLE 14 : FRAIS D'ADMINISTRATION

Chaque partie membre du regroupement s'engage à verser, en guise de frais d'administration en faveur de l'UMQ, un montant annuel correspondant aux montants indiqués au tableau ci-après, taxes en sus :

	Frais par piste de rouli-roulant identifiée auprès du courtier aux fins de la couverture d'assurance prévue à la présente entente	Frais par parc de BMX identifié auprès du courtier aux fins de la couverture d'assurance prévue à la présente entente	Frais par piste de rouli-roulant identifiée auprès du courtier aux fins de la couverture d'assurance prévue à la présente entente	Frais par parc de BMX identifié auprès du courtier aux fins de la couverture d'assurance prévue à la présente entente
	Membre UMQ	Membre UMQ	Non Membre UMQ	Non membre UMQ
Année 2019-2020	70 \$	70 \$	100 \$	100 \$
Année 2020-2021	70 \$	70 \$	100 \$	100 \$
Année 2021-2022	70 \$	70 \$	100 \$	100 \$
Année 2022-2023	70 \$	70 \$	100 \$	100 \$
Année 2023-2024	70 \$	70 \$	100 \$	100 \$

ARTICLE 15 : MISE EN VIGUEUR

La présente entente prend effet conformément à la loi.

ENTENTE

**DE REGROUPEMENT DE MUNICIPALITÉS AU SEIN DE
L'UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC
RELATIVEMENT À L'ACHAT EN COMMUN D'ASSURANCES
RESPONSABILITÉ POUR LES PARCS DE ROULI-ROULANT, PISTES DE BMX ET
AMÉNAGEMENTS SEMBLABLES 2019-2024**

**EN FOI DE QUOI, LES PARTIES ONT SIGNÉ LA PRÉSENTE ENTENTE
AUX ENDROITS ET AUX DATES CI-APRÈS MENTIONNÉS :**

Date : _____

MUNICIPALITÉ DE

À : _____

Date : _____

Par : _____
Titre

Par : _____
Titre